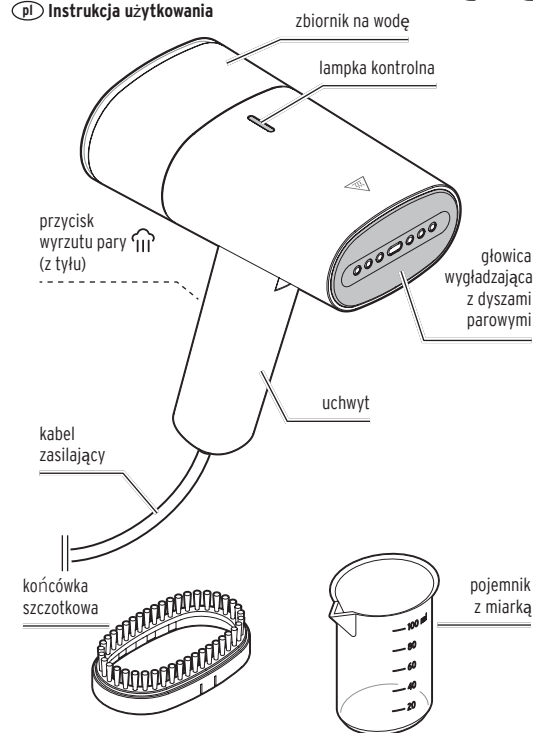


Szczotka parowa

PL Instrukcja użytkowania



Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję. Symbole w niniejszej instrukcji:

- Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.
- Ten symbol ostrzega przed oparzeniami wskutek kontaktu z gorącymi powierzchniami lub wydostającą się parą wodną.

OSTRZEŻENIE ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

UWAGA ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA ostrzega przed możliwymi uszkodzeniami materialnymi.

W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

Szczotka parowa nadaje się do usuwania zanieczyszczeń lub odświeżania powszechnie dostępnych materiałów tekstylnych.

Szczotka parowa wykorzystuje parę wodną. Stosowanie bez wody jest niedozwolone i może uszkodzić urządzenie.

Produkt przewidziany jest do użytku w suchych pomieszczeniach. Nie wolno go używać na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza.

Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego - nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiły ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania. Dzieci nie mogą przeprowadzać bez nadzoru prac związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Szczotkę parową oraz kabel zasilający należy trzymać z dala od dzieci poniżej 8 lat od momentu włączenia szczotki aż do jej całkowitego ostygnięcia.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno uruchamiać urządzenia w przypadku, gdy urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia, jeśli urządzenie spadło na ziemię lub też jeśli z urządzenia wylewa się woda. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia kabla zasilającego, wtyczki, obudowy lub innej części szczotki parowej nie wolno używać urządzenia, dopóki szkoda nie zostanie prawidłowo naprawiona.
- Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabla zasilającego należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą prowadzić do powstania poważnych zagrożeń dla użytkownika.
- Wtyczkę należy wyciągnąć z gniazdka elektrycznego, ...
... przed zdjęciem lub założeniem zbiornika na wodę,
... jeżeli urządzenie nie będzie używane,
... w przypadku wystąpienia usterek podczas użycia,
... po użyciu oraz
... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia. Wtyczkę należy wyciągnąć z gniazdka także w przypadku krótkiej przerwy w używaniu szczotki parowej. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilający.
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego z zestykiem ochronnym, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi urządzenia. Nie używać przedłużacza!
- Szczotkę parową można napełniać wodą, ale nigdy nie wolno jej zanurzać w wodzie lub innych cieczach, gdyż istnieje wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem. Zbiornika na wodę również nie wolno zanurzać w wodzie.
- Jeśli dojdzie do przełania wody podczas napełniania zbiornika na wodę, należy dokładnie osuszyć ten zbiornik, zanim zostanie on ponownie założony, a urządzenie podłączone do źródła zasilania.
- Nie wolno kierować strumienia pary na inne urządzenia elektryczne lub gniazdka elektryczne. Należy zwrócić uwagę, aby np. za firankami, które mają zostać wygładzone, nie znajdowało się gniazdko elektryczne.
- Nie należy owijać kabla zasilającego wokół urządzenia.
- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przycięty. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących części szczotki parowej, innych źródeł wysokich temperatur oraz ostrych krawędzi.
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę. Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

Niebezpieczeństwo oparzeń/pożaru

- Nie zostawiać podłączonego do sieci lub jeszcze gorącego urządzenia bez nadzoru.

- OSTRZEŻENIE.** Gorąca powierzchnia.
Głowica wygładzająca oraz obszar wokół niej nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur. Wydobywająca się para jest bardzo gorąca! Dotknięcie gorących części urządzenia lub wydobywającej się pary spowoduje oparzenia.

- W żadnym wypadku nie wolno stosować pary lub wygładzać materiałów na cieple. Nie podkładać również ręki pod materiał w celu jego podparcia lub naprężenia.
- Nigdy nie kierować szczotki parowej na ludzi ani zwierzęta, zwłaszcza gdy naciskany jest przycisk wyrzutu pary.
- Przed założeniem lub zdjęciem końcówki szczotkowej, przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia oraz dolaniem wody należy zaczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Podczas wygładzania materiałów należy zawsze używać szczotki parowej na stabilnym podłożu i również tam ją odstawiać. Unikać kontaktu głowicy z powierzchniami wrażliwymi na wysokie temperatury.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że dysze parowe nie są zatkane.

Szkody materialne

- Nigdy nie uruchamiać urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę. Regularnie kontrolować poziom wody - zarówno przed użyciem szczotki parowej, jak i w jego trakcie.
- Po każdym użyciu należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Należy przestrzegać informacji podanych na wszystkich wygładzanych materiałach. Nie wolno stosować pary lub wygładzać nią poliakrylu, tkanin mieszanych octanowo-polamidowych i tym podobnych.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Urządzenie nie może być odkamieniane,** dlatego najlepiej napełniać je wodą destylowaną lub demineralizowaną. Do zbiornika na wodę nie wolno wlewać octu ani innych środków odkamieniających.

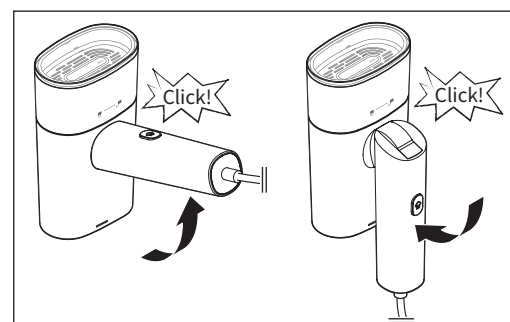
Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Rozkładanie / składanie uchwytu



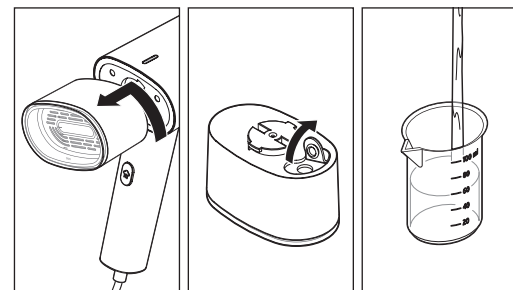
- Abby rozłożyć uchwyt,** należy odchylić go do oporu w górę, jak pokazano na powyższym rysunku. Uchwyt blokuje się słyszalnie i wyczuwalnie. Podczas użycia uchwyt musi być zawsze rozłożony!
- Abby złożyć uchwyt,** należy przechylić go do oporu w dół, jak pokazano na powyższym rysunku. Uchwyt blokuje się słyszalnie i wyczuwalnie. Urządzenie można teraz schować, aby zaoszczędzić miejsce.

Napełnianie zbiornika na wodę

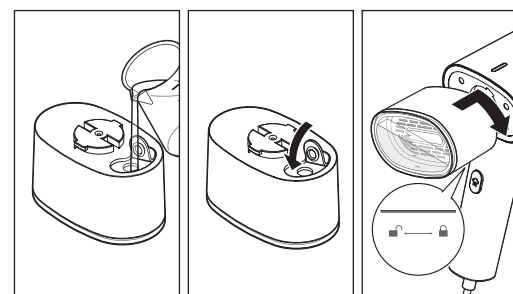
OSTRZEŻENIE - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Przed założeniem napełnionego zbiornika na wodę należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeśli dojdzie do przełania wody podczas napełniania zbiornika na wodę, należy dokładnie osuszyć ten zbiornik, zanim zostanie on ponownie założony, a urządzenie podłączone do źródła zasilania.

- Rozwinąć całkowicie kabel zasilający, ale nie podłączać jeszcze urządzenia do sieci elektrycznej.
- Rozłożyć uchwyt.



- Obrócić zbiornik na wodę do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć go.
- Otworzyć korek zbiornika.
- Napełnić pojemnik z miarką wodą destylowaną lub demineralizowaną aż do oznaczenia MAX.



- Włożyć wodę do zbiornika przez otwór do napełniania.
- Zamknąć otwór wlewowy.
- Nałożyć zbiornik na wodę pod lekkim skosem na urządzenie i obrócić go do oporu zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Musi się on słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

! Nie wlewać wody z jakimikolwiek dodatkami, takimi jak np. krochmal czy perfumy! Aby uniknąć powstawania osadów wapiennych (kamienia), najlepiej stosować dostępną w handlu wodę destylowaną lub demineralizowaną.

Przed pierwszym użyciem



UWAGA - ryzyko oparzeń/pożaru

Głowica wygładzająca oraz obszar wokół niej nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur.

- Przed użyciem należy zawsze rozłożyć uchwyt (patrz rozdział „Rozkładanie/składanie uchwytu”).
- W razie krótkiej przerwy w używaniu urządzenia lub po jego użyciu należy zawsze odstawiać je głowicą skierowaną do góry i wyłączyć wyrzut pary, naciskając przycisk wyrzutu pary.



Przy pierwszym nagrzewaniu może wydzielać się lekki zapach, co jest rzeczą całkowicie normalną. Należy zapewnić wystarczającą wentylację.

Podczas procesu produkcyjnego na głowicy urządzenia mogły osadzić się różne pozostałości produkcyjne.

Dlatego zaleca się wygładzenie najpierw starego ręcznika bawełnianego lub podobnego materiału, aby usunąć resztki politur, zanim szczotka parowa zostanie użyta do wygładzania ubrań, bielizny itp.

1. Zawiesić na wieszaku jakieś stare ubranie.
2. Wlać wodę do zbiornika zgodnie z opisem w rozdziale „Napełnianie zbiornika na wodę”.
3. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Lampka kontrolna świeci na niebiesko, dopóki urządzenie się nagrzewa. Gdy lampka kontrolna zgaśnie, oznacza to, że osiągnięta została temperatura robocza.



Wcisnąć przycisk wyrzutu pary  na uchwycie do oporu, tak aby uległ słyszalnemu i wyczuwalnemu zablokowaniu. Puścić przycisk i poczekać, aż pojawi się para.



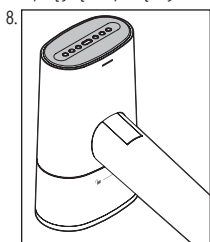
Początkowo wydobyte pary może chwilę potrwać, ponieważ woda musi najpierw zostać przepompowana do wytwornicy pary.

5. Następnie, przy wciąż wciśniętym przycisku wyrzutu pary, prowadzić szczotkę parową w dół po starym ubraniu do momentu, aż zbiornik na wodę zostanie całkowicie opróżniony.



Ponownie wcisnąć przycisk wyrzutu pary  do oporu, tak aby uległ słyszalnemu i wyczuwalnemu zablokowaniu. Puścić przycisk. Wyrzut pary jest wyłączony.

7. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.



Odłożyć urządzenie **głowicą wygładzającą** skierowaną do góry i pozostawić je do ostygnięcia.

Obsługa

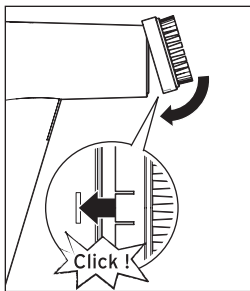
Zakładanie/zdejmowanie końcówki szczotkowej



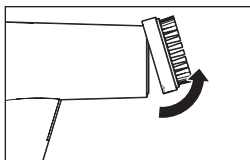
UWAGA - ryzyko oparzeń

Głowica wygładzająca oraz obszar wokół niej nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur.

- Przed założeniem lub zdjęciem końcówki szczotkowej należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.



W celu założenia końcówki szczotkowej nałożyć ją na głowicę szczotki parowej zgodnie z rysunkiem. Dwa wcięcia na dole końcówki szczotkowej muszą być skierowane w dół. Końcówka musi się słyszałnie i wyczuwalnie zatrzasknąć.



W celu usunięcia końcówki szczotkowej należy zgodnie z rysunkiem odłączyć ją od głowicy wygładzającej.

Wygładzanie ubrań za pomocą końcówki szczotkowej



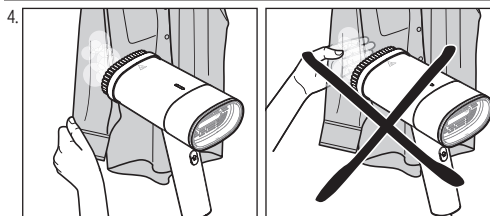
- Po nagrzaniu i włączeniu funkcji wyrzutu pary za pomocą przycisku wyrzutu pary , woda jest pompowana do wytwornicy pary, a następnie wydostaje się w postaci pary wodnej z dysz parowych. Para głęboko wnika w tkaniny.
- Należy najpierw wypróbować urządzenie w niewidocznym miejscu materiału.
- Na materiały wrażliwe na temperaturę, takie jak np. wełna, wełna połączona z innymi materiałami, sztruks, zamś i jedwab, należy kierować strumień pary z pewnej odległości.

1. Wlać wodę do zbiornika zgodnie z opisem w rozdziale „Napełnianie zbiornika na wodę”.
2. Zawiesić na wieszaku ubranie, z którego mają być usunięte zagniecenia. Spodnie wieszać za nogawki.
3. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Lampka kontrolna świeci na niebiesko, dopóki urządzenie się nagrzewa. Gdy lampka kontrolna zgaśnie, oznacza to, że osiągnięta została temperatura robocza.



UWAGA - ryzyko oparzeń

Nie podkładać ręki pod materiał w celu jego podparcia lub naprężenia podczas wygładzania.



Naprężyć materiał wolną ręką. Przyłożyć urządzenie z lekkim naciskiem do pogniecionego miejsca.



Wcisnąć przycisk wyrzutu pary  do oporu, tak aby uległ słyszalnemu i wyczuwalnemu zablokowaniu. Puścić przycisk i poczekać, aż pojawi się para.

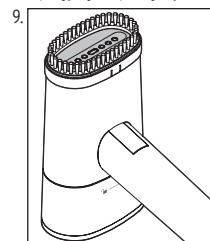
6. Przesuwać urządzenie po ubraniu z góry na dół, wygładzając je głowicą wygładzającą.

Jeśli zbiornik na wodę zostanie w międzyczasie opróżniony, wyłączyć wyrzut pary, wyjąć wtyczkę z gniazdka, odstawić urządzenie głowicą do góry i pozostawić do ostygnięcia. Napełnić zbiornik na wodę, zanim urządzenie zostanie ponownie podłączone do prądu i użyte.



Gdy ubranie jest wystarczająco wygładzone, ponownie wcisnąć przycisk wyrzutu pary  do oporu, tak aby uległ słyszalnemu i wyczuwalnemu zablokowaniu. Puścić przycisk. Wyrzut pary jest wyłączony.

8. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.



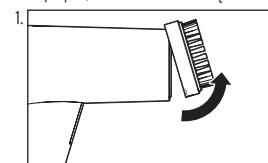
Odłożyć urządzenie **głowicą wygładzającą** skierowaną do góry i pozostawić je do ostygnięcia.

Tapicerka, firany i zasłony

Firany i zasłony wygładzane są – podobnie jak ubrania – w pozycji wiszącej. Nie ma potrzeby ich zdejmowania z karnisza. Inne materiały, np. obrusy, należy przewieszać przez drążek. Zawsze na początku należy przeprowadzić próbę w niewidocznym miejscu materiału.

Prasowanie z użyciem pary

Funkcja prasowania z parą może być stosowana na wszystkich materiałach tekstylnych, które oznaczone są trzema kropkami (...).



Zdjąć końcówkę szczotkową, jeśli została założona.

2. Ułożyć materiał na desce do prasowania. Szczotka parowa może być używana zarówno w pozycji pionowej, jak i poziomej.
3. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Lampka kontrolna świeci na niebiesko, dopóki urządzenie się nagrzewa. Gdy lampka kontrolna zgaśnie, oznacza to, że osiągnięta została temperatura robocza.



Wcisnąć przycisk wyrzutu pary  do oporu, tak aby uległ słyszalnemu i wyczuwalnemu zablokowaniu. Puścić przycisk i poczekać, aż pojawi się para.

5. Wygładzić położoną tkaninę tak jak za pomocą żelazka.

Jeśli zbiornik na wodę zostanie w międzyczasie opróżniony, wyłączyć wyrzut pary, wyjąć wtyczkę z gniazdka, odstawić urządzenie głowicą do góry i pozostawić do ostygnięcia. Napełnić zbiornik na wodę, zanim urządzenie zostanie ponownie podłączone do prądu i użyte.



Gdy ubranie jest wystarczająco wygładzone, ponownie wcisnąć przycisk wyrzutu pary  do oporu, tak aby uległ słyszalnemu i wyczuwalnemu zablokowaniu. Puścić przycisk. Wyrzut pary jest wyłączony.

7. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Odłożyć urządzenie **głowicą wygładzającą** skierowaną do góry i pozostawić je do ostygnięcia, zanim zbiornik na wodę zostanie opróżniony i urządzenie schowane.

Po użyciu

Czyszczenie

1. Wyłączyć wyrzut pary , naciskając przycisk wyrzutu pary i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Odłożyć urządzenie **głowicą wygładzającą** skierowaną do góry i pozostawić je do ostygnięcia.
3. Opróżnić zbiornik na wodę.
4. Regularnie przecierać obudowę lekko zwilżoną w wodzie szmatką. Do czyszczenia nie używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub szorujących środków czyszczących.
5. Usunąć klaczki i inne pozostałości z końcówki szczotkowej.

Przechowywanie

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Nie należy przechowywać urządzenia z założoną końcówką szczotkową w taki sposób, aby opierało się ono na włosiu szczotki.
- Aby uniknąć uszkodzenia kabla zasilającego, nie owijać go wokół urządzenia.

Szczotkę parową należy przechowywać w miarę możliwości zawsze głowicą wygładzającą skierowaną ku górze, w miejscu chronionym przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.

Dane techniczne

Model:	SB 1003
Numer artykułu:	764326
Napięcie sieciowe:	220-240 V ~, 50 Hz
Klasa ochronności:	I 
Moc:	1000 W
Pojemność zbiornika na wodę:	ok. 170 ml
Czas pracy na jednym zbiorniku wody (MAX):	ok. 10 minut
Wydajność pary:	14-20 g/min
Producent:	Jaxmotech GmbH Ostring 60 66740 Saarlouis Germany (Niemcy) info@jaxmotech.de

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.